

Camille Saint-Saëns

Oratorio de Noël op. 12

Weihnachtsoratorium

per Soli SMsATB, Coro SATB

2 Violini, Viola, Violoncello

Contrabbasso, Arpa ed Orga

nach der Erstausgabe ¹

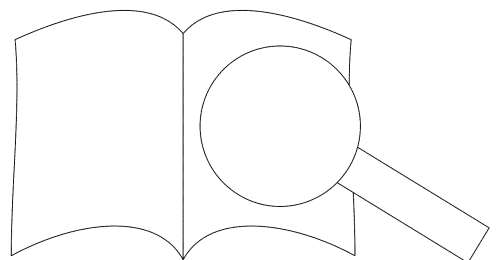
herausgegeben v

Thomas Kohl

Klavierauszug / Vocal score

Volker Blumenthal

Carus 4



Oratorio de Noël

1. Prélude

(Dans le style de Séb. Bach)

Camille Saint-Saëns

1835–1921 (1858)

Klavirauszug: Volker Blumenthal

Allegretto

Violini
Viola
Violoncello
Contrabbasso
Arpa
Organo

Org *p* *legato sempre* *cresc.*

Archi, Org *f*

m.s.

f

f

f

Orchesterensemble Rastatt und Les Favorites, conducted by Holger Speck

Aufnahme: 1999, Dauer: ca. 30 min.

© 1999 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 40.455/03

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

24

cresc.

28

f

32

dim.

p

36

f

40

f

p

44

p

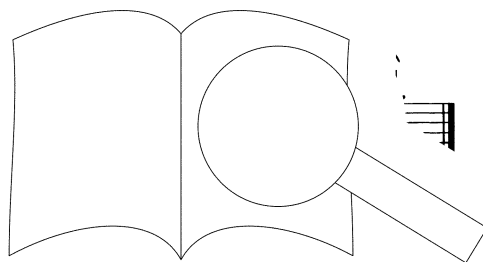
47

pp

pp

pp

pp



2. Récit et chœur

Récit

Tenore solo

Et pa - sto - res e - rant in re - gi - o - ne e - a - dem vi - gi - lan - tes,

6

et cu - sto - di - en - tes vi - gi - li - as no - ctis su - per gre - gem su - um.

12

Alto solo

Et ec - ce mi - ni

17

ste - tit ju - xta il - los, e - tas De - i cir - cum - ful - sit

22

et ti re

27

ma - gno.
Tenore solo

Et di - xit il - lis An - ge - lus:

32

Andante (a tempo)

Soprano solo

No - li - te ti - me - re, no - li - te ti - me -

pp

37

Ec - ce e - nim e - van - ge - li - zo di - um

42

ma - gnum, quod

cresc. qui - a na - tus est vo -

meno p

47

ari - - stus

52

dolce

in ci - vi - ta - te Da - - vid. Et

58

hoc vo - bis si - gnum: In - ve - ni - e - tis in - fan - tem pan -

64

nis in - vo - lu - tum, et po - si - tur

70

Baritono solo

Et su - bi-to cum An - ge-lo mul-ti - tu - - do

75

ie - stis, lau - dan - ti - um

Chœur
Allegro

81

Coro

S. *f* Glo - ri - a in al - tis - si - mis De - o,

A. *f* Glo - ri - a in al - tis - si - mis De - o,

T. Glo - ri - a in al - tis - si - mis

B. Glo - ri - a in al - tis - si - mis

Allegro

più f

86

glo - ri - a in al - tis - si - mis De - o,

glo - ri - a in al - tis - si - mis De - o,

De - o,

De - o,

in ter -

92

et

ter - ra pax ho - mi - ni -

ter - ra pax ho - mi - ni -

ho

bus bo - nae vo - lun - ta - tis! Glo - ri - a

bus bo - nae vo - lun - ta - tis! Glo - ri - a in al - tis - si - mis

bo - nae vo - lun - ta - tis!

in al - tis - si - mis De - o, glo - ri

Glo - ri - a in al - tis - si - mis De - o, ri - a, De - o,

De - o, ri - a, De - o,

Glo - ri - a De - o,

glo - ri - a

mis, al - tis - si - mis, glo - ri - a

ri - a, ri - a in

mis De - o, in

De - o, et in ter - ra pax, a De - o, et in ter - ra pax ho - al - tis - si - mis, et in glo - ri - a, et in ter -

pax ho - mi - ni - bus mi - ni - bus, ho - mi - ni - bus ter - ra pax ho - mi - ni - bus - nae ra pax ho - mi - ni - nae

vo - lu - tis! vo - tis! vo - tis! - ta - tis!

3. Air

Andante espressivo

Mezzosoprano solo

dolce

Ex-spe-ctans,

10

ex-spe-ctans

ex - spe - cta - vi Do - mi - num;

dolce

19

ex-spe-ctans,

ex-spe-ctans,

ex

27

ex

Do - mi - num,

ex - spe -

34

ex - spe

num.

41

48

55

62

71

4. Air et chœur

Moderato comodo

Tenore solo *dolce*

Do - mi-ne, e - go cre - di-di, e - go cre - di-di,

qui - a tu es Chri - stus, Fi - li - us De-i vi - vi.

Do - mi-ne, e - go cre - di-di,

Chri - stus, Fi

vi. *p* Do - mi - ne,

Soprano I *f* Qui in hunc mun - dum ve - ni - - - - - sti. *p*

Soprano II *f* Qui in hunc mun - dum ve - ni - - - - - sti. *p*

Alto I *f* Qui in hunc mun - dum ve - ni - - - - - sti. *p*

Alto II *f* Qui in hunc mun - dum ve - ni - - - - - sti. *p*

f

f e - go cre - di - di, e - go cre - a tu

f es Chri - stus, Chri - stus, De - i vi - vi,

Soprano I *f* - stus!

Soprano II *f* - stus!

Alto I *f* - stus!

Alto II *f* Chri - stus!

f

42

Chri - stus, Chri - stus, Fi - li - us De - i vi - .

pp *p* *pp* *dolce*

This musical score is for a vocal and piano piece. The vocal line is written on a single staff with a treble clef. It begins with a measure rest, followed by the lyrics 'Chri - stus, Chri - stus,'. There is a measure rest after the second 'Chri - stus,'. The vocal line then continues with 'Fi - li - us De - i vi - .'. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs). It begins with a measure rest, followed by a series of chords and moving lines. The piano part includes dynamic markings *pp* (pianissimo) and *p* (piano). The tempo/mood marking *dolce* (sweetly) is placed above the vocal line. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

[illegible]

55 *dolce*

qui in hunc mun-dum ve - ni

ve - ni - sti.

ve - ni - sti.

ve - ni - sti.

ve - ni - sti.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

5. Duo

Allegretto moderato

Soprano solo

p

Be - ne - di - ctus,

Baritono solo

p *staccato*

5

be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus qui ve - nit in no-mi-ni

9

qui ve - nit in no - mi-ne Do - - mi-ni!

di - ctus,

12

di - - - - ctu

i -ne

Be - ne - di - ctus,

Do - mi - ni, qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni, qui ve -

be - ne - di - ctus in no -

nit, qui ve - nit in no -

mi - ne, in no - mi - ne Do - mi -

mi - ne, in no - mi - ne De - us Do - mi - nus,

De -

et il - lu - x

27

mi-nus il-lu-xit no-bis,
Do-mi-nus il-lu-xit

30

il-lu-xit no-bis, De-us Do-mi-nus
no-bis, De-us Do-mi-nus

33

De-us Do-mi-nus, et il-lu-xit, et
Do-mi-nus, De-us Do-mi-nus, et il-lu-xit, et

36

il-lu-xit, et il-lu-xit no-bis,
et il-lu-xit

39 *sotto voce*

De - us me - us es tu, et con - fi - te - bor ti - bi.

pp tenuto

45

sotto voce

De - us me - us es tu, et con - fi - te - bor

51

De - us me - us es tu, fi - te - bor ti -

De - us me - us et con - fi - te - bor ti -

56

bi. - us es tu, De - us me - us, et ex - al - ta - bo

tu, De - us me - us e. bo

59

più cresc.

te, et ex - al - ta - bo te. De - us me - us es tu, De - us me - us es tu

te, et ex - al - ta - bo te. De - us me - us es tu, De - us me -

62

et ex - al - ta - bo te, et ex - al - ta - bo te, et ex - al -

us, et ex - al - ta - bo te, et ex - al - ta - bo te, ex

65

te, et ex - al - ta - bo, et ex - al -

bo, ex - al - ta - bo, - ta - bo, et ex - al -

68

ta -

6. Chœur

Allegro moderato

Qua - re

Qua - re

Qua - re

Qua - re

Allegro moderato

10

tes, tes, tes, qua - re fre - mu - e - runt

13

qua - re fre gen - tes, fre - mu - e - runt gen - tes, fre - mu - e - runt

16

gen - tes, fre - mu re fre - mu - e - runt - tes, fre - mu - e - runt gen - tes, fre - mu - e - runt qua - re

gen - - - - - tes,

gen - - - - - tes,

gen - - - - - tes,

gen - - - - - tes,

et po -

et po - - pu - li me - di ti

et po - - pu - li me - di - ta - s a - ni - a,

et po - - pu - li me - di - ta - - ti

me - di - ta in - a - ni - a, me - di - ta - - ti

in - a me - di - ta - - ti

sunt in - a - - ni - a? Qua - - re,

ni - a?

me - di - ta - - ti

[m.s.]

più f

sunt in - a - ni - a? Qua - re fre - mu - e - runt

più f

sunt in - a - ni - a? Qua - re fre - mu - e - runt

più f

qua - re, Qua - re fre - mu - e - runt

più f

Qua - re fre - mu - e - runt

gen - tes, *p* ae - di -

gen - tes, *p* li me - di -

gen - tes, *p* po - pu - li me - di -

gen - tes, *p*

ta - ti sunt Qua - re,

ta - ti sunt a? Qua - re,

ta - ni - a?

a - ni - a?

38

pp

qua - re?

pp

qua - re?

pp

qua - re?

pp

qua - re?

43

*Più lento**pp*

50

57

p Glo - ri - a Pa -*p* Glo - ri - a*p* Glo

, glo - ri - a Fi - li - o, glo - ri - a

, glo - ri - a Spi - ri - tu - i San - cto.

Fi - li - o, glo - ri - a Spi - ri - tu - i San - cto.

, glo - ri - a Fi - li - o, glo - ri - a Spi - ri - tu - i San - cto.

, glo - ri - a Fi - li - o, glo - ri - a

- cto.

Sic - ut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et nunc, et nunc, et

Sic - ut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et nunc,

Sic - ut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et nunc,

Sic - ut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et nunc,

sem - per, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rur

et sem - per, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rur

et sem - per, et in sae - cu - la

et sem - per, et in sae - cu - la

men. A - r

men.

rum.

men.

A - men.

7. Trio

Andante con moto

4 **Tenore solo**

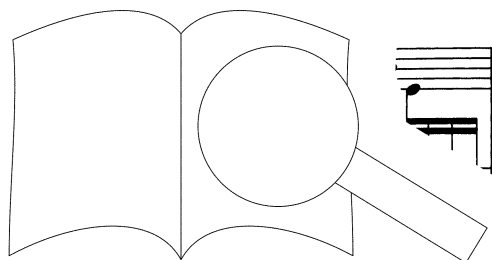
p Te - - - - - cum prin -

6 ci - pi - um, te - cum prin - ti - u - - - - - *resc.* in di - e

8 **Soprano solo**

p Te - - - - - cum prin -

tu - ae.



10

ci - pi - um, te - cum prin - ci - pi - um in di - e *cresc.*

12

vir - tu - tis tu - ae. *p* Te - - - -

Baritono solo

14

ci - pi - um, te - cum pr*i* in di - e *cresc.*

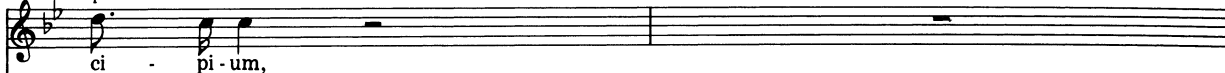
16

Soprano solo *p* Te - - - - cum prin -

tu - ae.

18

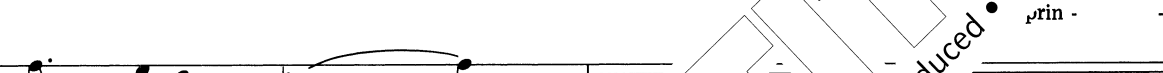
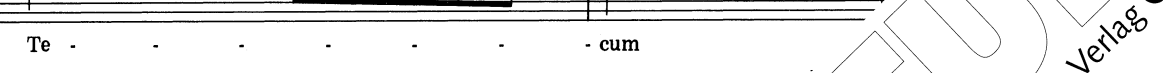
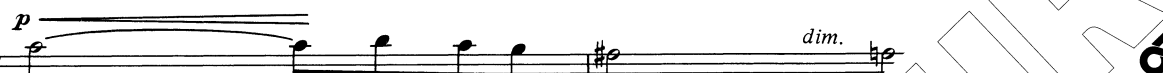
Soprano



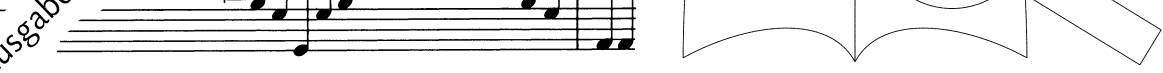
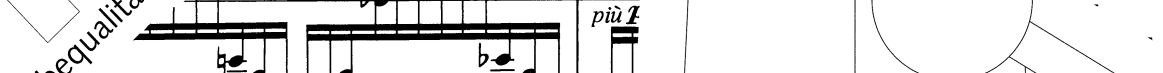
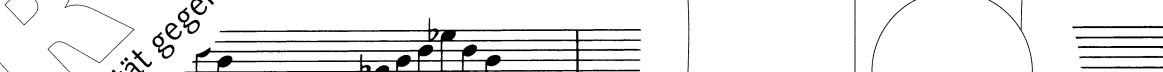
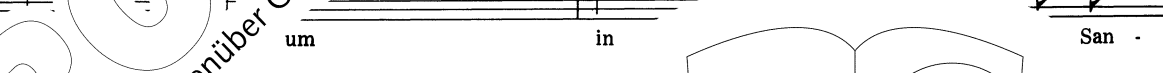
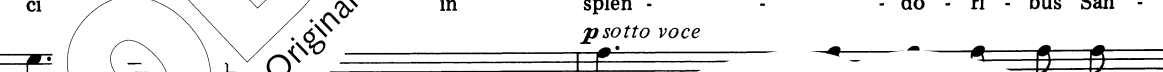
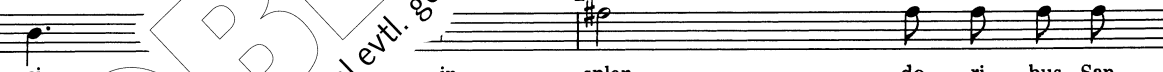
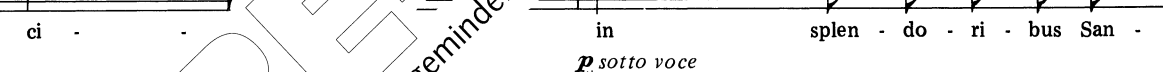
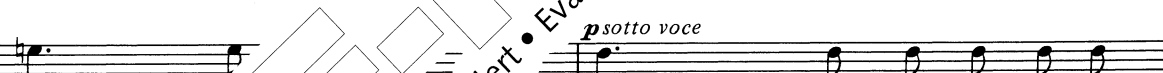
Baritono



20



22



cto - - - rum, in splen - do - ri - bus San -

cto - - - rum, in splen - do - ri - bus San -

cto - - - rum, in splen - do - ri - bus San -

cto - - - rum, in *pp*

cto - - - rum, *pp*

cto - - - rum, splen -

do - - - rum, San - - - cto - rum,

do - - - rum, San - - - cto - rum,

bus S

30

in splen - do - ri - bus San - cto - - - rum.

in splen - do - ri - bus San - cto - - - rum.

in splen - do - ri - bus San - cto - - - rum.

32

34

dolce

Te - cum prin - ci - pi - um, te - cum prin -

36

ci - pi - um in di - e vir - tu - tis tu -

38

dolce
Te - cum prin - ci - pi - um,
ae, te - cum prin - ci - pi - um prin -

40

ci - pi - um
ci -
di - e vir - tu - tis tu -

ae,
ae,
mf
... in splen - do - ri - bus San -

p in splen - do - *cresc.*
mf in splen - do - *cresc.*
cto - rum, in splen - do San -

San - ct
cto
f

48

rum, San - - - - - *dim.*

rum, - - - - - *dim.*

San - - - - - *dim.* - - - - - rum,

dim.

50

p cto - - - - -

p San - - - - - cto

p San - - - - - cto

p

52

rum,

rum,

San - - - - -

San - - - - -

San - - - - -

54

cresc.

in splen - do - ri - bus San -

cresc.

cto - rum, in splen - do - ri - bus San -

mf cresc.

in splen - do - ri - bus

56

cto - rum, in

cto - rum,

f

San - cto -

cresc.

58

do - ri

do -

p

San - cto -

dim.

in splen - do

dim.

60

... rum, in splen -
 ... rum, in splen -
 bus San - - cto - - - rum, in splen -

62

do - - ri - - bus San - - cto -
 do - - ri - - bus San - -
 do - - ri - - bus San - -

pp

65

rum.

8. Quatuor

Andantino

Alto solo

f

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

mf *p* *mf*

6

Lau - da - te, coe - li, et ex - sul - ta, ter - ra,

p *mf* *p*

11

con - so - la - tus est Do - mi - nus

et pau - pe -

p

16

- rum, et rum

21

Soprano solo

dolce

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Mezzosoprano solo

dolce

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Alto solo

mi - se - re - bi - tur.

Al - le - lu -

Baritone solo

dolce

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

26

Lau - da - te, coe - li,

et ex - sul - ta, tr

Lau - da - te, coe - li,

et ex - sul

ia.

Lau - da - te, coe - li,

ex - sul - ta,

Lau - da - te, coe - li,

sul

ra,

30

ter - ra,

- la - tus est Do - mi - nus po - pu - lum - su -

- tus est Do - mi - nus po - pu - lum - su -

- la - tus est Do - mi - nus

su -

34

um; et pau - pe - rum, et pau - - pe -

um; et pau - - pe - rum, *dolce*

... po - pu - lum su - um; et pau - - pe - rum,

um; et pau - - pe - rum, et

38

rum su - o - rum, et pau - pe - rum su

et pau - - pe - - rum

et pau - - pe - - rum - rum

pau - - pe - rum su - - rum mi - se -

42

mi - se - re Al - le - lu -

mi - se Al - le - lu -

tur. lu -

mf

p

ia, al - le - lu - ia,
 ia, al - le - lu - ia,
 al - le - lu - ia. *dolce* Qui - a con - so - la - tus

pp al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. *poco* *a*
pp al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.
 est Do - mi - nus po - pu - lum su - um; et su -
pp al - le - lu - ia. *a* *poco*

rallentando *e* *dim.* *Adagio*
 o - pau - pe - rum su - o - rum mi - se - re - bi - tur.
llor. *e* *dim.*

9. Quintette et Chœur

Allegretto

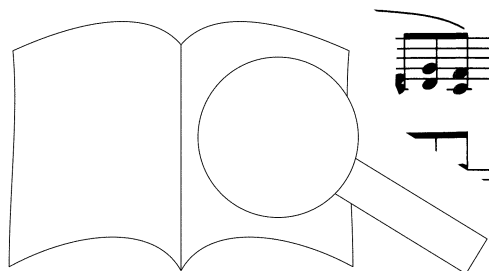
Org *p* *cresc.*

5 Archi Org

9

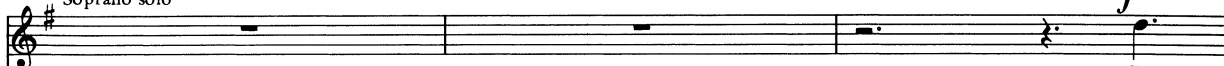
13 *cresc.*

17 *dim.*



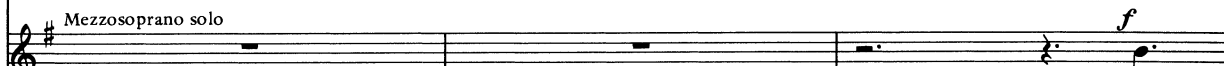
20

Soprano solo



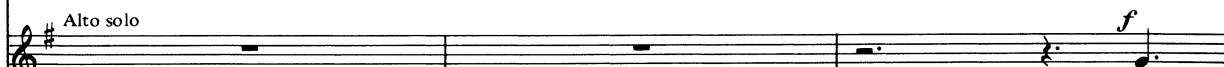
Con -

Mezzosoprano solo



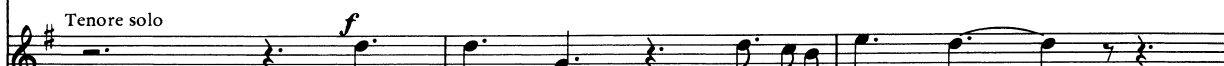
Con -

Alto solo



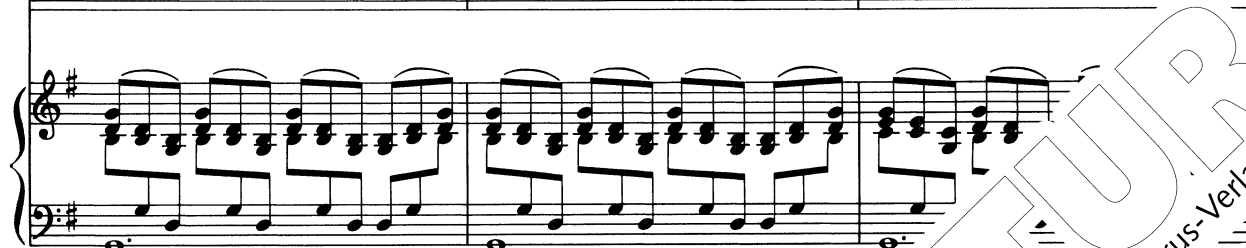
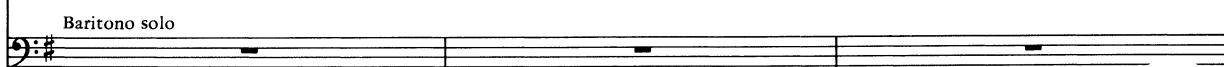
Con -

Tenore solo

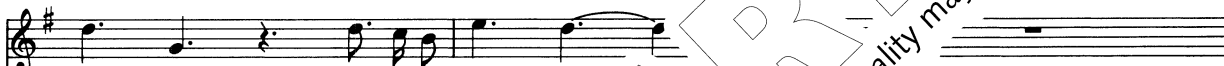


Con - sur - ge, Fi - li - a Si - on, —

Baritono solo



23



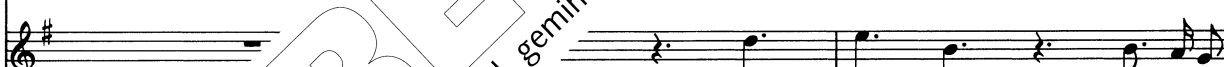
sur - ge, Fi - li - a Si - on,



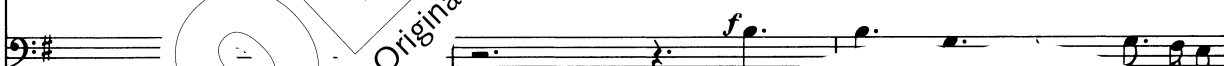
sur - ge, Fi - li - a



sur - ge,

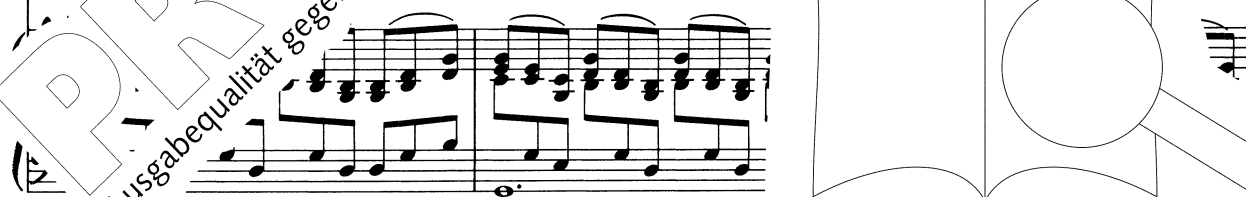


con - sur - ge, Fi - li - a



cr

li - a



Solo
dolce

Lau - - da in no - - cte, _____

p

Solo
dolce

Lau - - da in no - cte, prin - ci - pi -

Solo
dolce

Lau - - da in nc in prin - ci - pi -

Solo
dolce

Lau - - da cte, in prin - ci - pi -

dolce

Lau - cte, in prin - ci - pi -

dolce

I no - cte, _____

39

dim.

o vi - gi - li - a -

o vi - gi - li - a -

o vi - gi - li - a -

o vi - gi - li - a -

o vi - gi - li - a -

42

f Tutti

rum. Al - le - lu - ia,

al - le - lu -

rum.

f Tu*

rum.

a,

al - le - lu - ia,

mf

al - le - lu -

rum.

ia,

al - le - lu - ia,

mf

al - le - lu -

- le - lu - ia,

al - le - lu -

mf

PROBE PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

46

ia. _____

Solo *p* A, _____

Solo *p* A, _____

ia. _____

ia. _____

ia. _____

mf *p* *p*

49

mf *p* *p*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

Solo p
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

Solo p
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line.

al - le - lu - ia,

lu - ia, al - le - lu - ia.

lu - ia, al - le - lu - ia.

lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

lu - ia, al - le - lu

pp

The piano accompaniment continues with chords in the right hand and a bass line in the left hand, ending with a *pp* (pianissimo) marking.

58

cresc.

A, al - le - lu - ia,

A,

p

al - le - lu - ia,

p

al - le - lu - ia,

61

dim.

al - le - lu - ia, al - le -

cresc.

dim.

al - le - lu - ia, al - le -

cresc.

dir

p

al - le - lu - ia, al - le -

cresc.

p

al - le - lu - ia, al - le -

cresc.

p

al - le - lu - ia, - le -

[illegible]

69

The image shows a page of a musical score, page 69, for a SATB choir and keyboard. The score is for a piece titled "Gloria in excelsis Deo" by Johann Sebastian Bach, BWV 141. The music is in G major and 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the keyboard part are shown. The lyrics are in Latin: "a - tur ut splen - dor ju - stus Si - et Sal - va - tor". A large, diagonal watermark "PARTITUR" is overlaid on the score. A diagonal text overlay reads "Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag".

a - tur ut splen - dor ju - stus Si - et Sal - va - tor

a - tur ut splen - dor ju - stus Si - et Sal - va - tor

Carus-Verlag

[illegible]

lu - - - ia.

lu - - - ia.

Al - le - lu - - - ia.

Al - le - lu - - - ia.

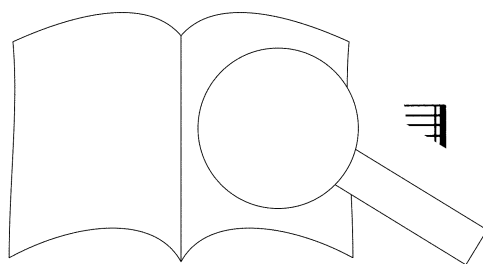
8va

78

dim.

80

84



10. Chœur

Maestoso

Tol - li - te ho - sti - as, et ad - o - ra - te Do - mi - num in a - tri - o

Tol - li - te ho - sti - as, et ad - o - ra - te Do - mi - num in a - tri - o

Tol - li - te ho - sti - as, et ad - o - ra - te Do - mi - num in a - tri - o

Tol - li - te ho - sti - as, et ad - o - ra - te Do - mi - num in a - tri - o

san - cto e - jus. Lae - ten - tur coe - li, et ex -

san - cto e - jus. Lae - ten - tur coe - li, - ra

san - cto e - jus. Lae - ten - tur coe - ter - ra,

san - cto e - jus. Lae - ten - tur ex - sul - tet ter - ra,

a fa - ci - e Do - mi - ni. Al - le - lu - ia. - ia,

a fa - ci - e - nit. Al - le - lu - ia. - ia,

quo - le - lu - ia, al - le - lu - ia. - ia, al - le - lu -

Al - le - lu - ia, al - le

23

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Lae -

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. et

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. et

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. et

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. et

[illegible]

Inhalt

1. Prélude Streicher, Orgel	2
2. Récit et chœur. Et pastores erant (Lukas 2,8–14) Soli (SATBar), Chor (SATB), 5 Streicher, Orgel	4
3. Air. Exspectans exspectavi Dominum (Psalm 40,1) Solo MS, Streicher, Orgel	10
4. Air et chœur. Domine, ego credidi (Johannes 11,27) Solo T, Chor SSAA, Streicher, Orgel	12
5. Duo. Benedictus qui venit (Psalm 118,26–28) Soli (SBar), Harfe, Orgel	15
6. Chœur. Quere fremerunt gentes (Psalm 2,1 und kleine Doxologie) Chor, Streicher, Orgel	20
7. Trio. Tecum principium (Psalm 110,3) Soli (STBar), Harfe, Orgel	26
8. Quatuor. Alleluia. Laudate, coeli (Jesaja 49,13) Soli (SMsABar), Streicher, Orgel	36
9. Quintette et chœur. Consurge, Filia Sion (Klagelieder 2,19; Jesaja 62,1) Soli (SMsATBar), Chor, Harfe, Streicher, Orgel	40
10. Chœur. Tolite hostias (Psalm 96,8–9,11.13) Chor, Streicher, Harfe, Orgel	

Dar
C
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

4. Orgelstimme (CV 40.455/45, lateinisch / deutsch), Klavierversion (CV 40.455/05, lateinisch / CV 40.455/53, deutsch), Chorpartituren (CV 40.455/19, deutsch), Orgelstimme (CV 40.455, lateinisch), Klavierauszüge (CV 40.455/05, lateinisch / CV 40.455/55, deutsch), Orchestermaterial (CV 40.455/19).

